



ユリア・イブレワ(アメリカ)
Julia Ivleva

パートナーのIgor Litvinovと組み、スタンダード、ラテン、そして10ダンスを踊るオールマイティなカップル。プロ・スタンダードでは、2010年9月にアメリカで開かれたサンシャイン・スター・ダンススポーツで優勝するなど、常に世界の上位につけている。

06

“What is American Style Dancing?”

In any country in the world and at any time people express themselves through movement to music – dance. There are many dances, which originated and developed in America, from native Latin American dances to sophisticated Foxtrot. Ballroom Dancing in America today evolves 4 styles of Dancing: International Ballroom, International Latin, American Smooth and American Rhythm. International Ballroom and Latin divisions are commonly known styles worldwide but Rhythm and Smooth Divisions are authentic and unique styles to the US and are called American Style. It was formed from a combination of traditional American folk dances and the influence of European styles. At the beginning of the development of the competitive ballroom dancing format in the US, American Style consisted of 4 dances: bolero, mambo, swing, and foxtrot. After it became increasingly popular, it was divided into two competitive categories: American Smooth and American Rhythm and a few more dances were added to the program. Rhythm being: Cha-Cha, Bolero, Swing, Rumba, Mambo. Smooth Dances are well-known internationally: Waltz, Tango, Foxtrot and Viennese Waltz. Although the names and musical timing of some of the dances seem the same in both American and international Styles, the execution differs a lot.

The American Smooth style seems to be a unique and special division since it represents a combination of all other dancing styles: Ballroom, Latin and Theatrical Arts forms. In difference to International Style where the partners keep their connection and frame constant, in American Smooth the dance incorporates steps in closed hold, “open” work: when partners are in shadow position, holding with one arm or not at all. The emphasis is put mainly on theatrical expression created by the couple. The origin of this style goes back to famous Broadway musicals and Hollywood musicals that became popular in the 1950s. The images of Fred Astaire and Gene Kelly and their beauti-

ful partners inspired people to dance. At first, Smooth style was a more elaborate form of social dancing, practiced in dance studios around the country. After becoming a competitive category for professionals, it developed as a separate artistic dance style. With the development of Ballroom Dancing in the World, it was influenced by the international ballroom style. Technical principles of hold, footwork, movement and musicality of international Style Ballroom added more sophistication and quality to the Smooth American Style. Later developments took American Smooth onto the path of adding artistic value, dynamic usage of the body in movement and shaping. Nowadays, American Smooth is a style requiring lots of expression through body activity, stretches, volume changes and artistic feeling and emotion. It is also a very enjoyable style of dancing because it doesn't have specific rules of hold or figures to follow. The range of expression therefore is endless. In a dancer's repertoire, there are ballroom moves, Latin moves, balletic moves and theatrical expression.

American Rhythm style evolves the most popular Latin American dances. This division also originates from social dance studios. In the era of Broadway musicals, dancing became increasingly popular and many more dance studios opened. Swing, Mambo, Bolero were among the most popular requests by dance students. The popularity of these dances across America in the social dance parties was also immense. America, being a multicultural society, is home to many immigrants from Latin America countries who brought interest to Latin beats, moves and rhythms. They also helped develop the American Rhythm dance division to a new level. This style is based on authenticity, feelings, emotional expression, producing lots of body motion, dancing with the Lady and showing many many different rhythms. It's less sophisticated and classy than International Latin but all together demonstrates much more genuine and full emotional and musical range.

After the Ball

海外選手会レポート06/ユリア・イブレワ

ワールド・マンボ・チャンピオン、ナショナル・アメリカン・リズム・チャンピオンのホセ・デキャンプス & ジョアンナ・ザチャレウィクス組です。

Here is a picture of World Mambo Champions and US National American Rhythm champions Jose Decamps and Joanna Zacharewicz.

“アメリカン・スタイルとは?”

世界中どここの国でも、そしていつの時代でも人々は音楽に合わせて自己表現をします——それはダンスです。カジョアルなラテンの踊りから洗練されたフォックストロットに至るまで、多くのダンスがアメリカで生まれ、発展してきました。現在、アメリカで踊られているダンスには4つのスタイルがあります。世界中に知られているインターナショナルのボールルームとラテン、それにアメリカ独特のアメリカン・スミースとアメリカン・リズムです。スミースとリズムはアメリカン・スタイルと呼ばれ、伝統的なアメリカのフォックダンスとヨーロッパ風のダンスが混ざり合ったものです。アメリカで競技会が始まった頃、アメリカン・スタイルはボレロ、マンボ、スイング、そしてフォックストロットの4種目だけでしたが、競技の人氣が高まるにつれ、“スミース”と“リズム”の2つのカテゴリーに分かれ、そこに別のダ

デービッド・ハミルトン氏はアメリカン・スミースに最も影響を与え、その発展に最も貢献している人です。これは彼のドラマチックなドロップ・ランジの写真です。

One of the most influential American Smooth dancers is Mr. David Hamilton. He is the one person to make the largest contribution to the development of the smooth style we know and see today. This picture shows him in a dramatic Drop Lunge.

ンスも加わりました。そしてリズムにはチャチャ、ボレロ、スウィング、ルンバにマンボが入り、スミースには、ワルツ、タンゴ、フォックストロット、そしてウイニーズワルツが入りました。この中には、インターナショナルの踊りの名前や音楽のテンポが似ている物がありますが、踊り方は大いに異なります。

リウットのミュージカル映画に遡ります。フレッド・アステアとジーン・ケリー、そして彼らの美しいパートナー達のイメージに人々は触発されたのです。当初、スミースは社交ダンスの形で全国のスタジオで踊られました。プロの競技会が始まると、競技会は独自の芸術的なスタイルに発展していきまし。ボールルームダンス発展の影響、即ち、技術面(ホールド、フットワーク、ムーブメント、および音楽性)などを取り入れながら、アメリカン・スタイルはより洗練された高級感のあるものとなり、その後も、芸術的価値や、動きやシェイピングにダイナミックさが加わる等して発展してきました。今日のスミースでは、ボディの表現力や芸術性など多くの事が求められますが、ホールドやフィガーのつなぎに規制がない分、とても楽しめます。そこにダンサーが持つラテンやバレエの動き、あるいは演劇的

な表現を駆使すると、無限の表現方法が使えるのですから。

現在とても人氣があるラテン・ダンスは、アメリカン・リズムから発展した物です。これもダンススタジオから始まりました。スイング、マンボ、ボレロなどは特に人氣があり、アメリカ中のダンスパーティーで踊られました。アメリカは多文化国家で、ラテン・アメリカの国々から移住してきた人々にとつての母国ですが、そうした人々がラテン音楽や踊りの楽しさを運んできました。彼らはまた、アメリカン・リズムを新しいレベルにまで作り上げました。実に様々なリズムを使いながら女性と一緒に体をたくさん動かし、フィーリングを伝え、感情を表現します。インターナショナル・ラテンのような洗練さやお洒落な感じはありませんが、素朴で感情豊かで、音楽性に溢れています。

